



PROGRAMA DE LENGUA EXTRANJERA III (INGLÉS)

1. DATOS GENERALES

- **Denominación:** Lengua Extranjera III (Inglés)
- **Código (SIU-Guaraní):** 06219_0
- **Departamento:** Francés
- **Ciclo lectivo:** 2020
- **Carrera:** Licenciatura en Francés
- **Plan de estudio:** Ord. 062-19-CD
- **Formato curricular:** Teórico-práctico
- **Carácter del espacio:** Obligatorio
- **Ubicación curricular:** Ciclo Básico (CB) y Ciclo de Formación General (CFG)
- **Año de cursado, cuatrimestre:** 3er año – Segundo cuatrimestre
- **Carga horaria total (presencial y virtual):**56hs
- **Carga horaria semanal:**4hs
- **Créditos:**2
- **Correlativas:** Lengua Extranjera II (Inglés)

2. DATOS DEL EQUIPO DE CÁTEDRA

- **Profesor Titular:** Prof. Mauricio Lucero

3. DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

- **Fundamentación**

La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera. El espacio curricular *Lengua Extranjera III: Inglés* intenta dar respuesta a dicha demanda, insertándose así en el Ciclo Básico del plan de estudio vigente.

Desde la cátedra se pretende que los alumnos puedan alcanzar un dominio de la lengua inglesa correspondiente al **Nivel de Competencia Básico B.1**, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. La cátedra busca propiciar en los alumnos el desarrollo de las cuatro macro habilidades que supone la **competencia comunicativa**, y lo hace desde la enseñanza de **lengua inglesa general** incorporando además el **discurso especializado**, es decir lo específico de cada disciplina.

- **Aportes al perfil de egreso**

El espacio curricular es parte de la formación general de la Licenciatura en Francés aportándole saberes que le permitan el desarrollo humanístico acorde al área del futuro hacer profesional y al dominio de los marcos conceptuales, interpretativos y valorativos para el análisis y comprensión de la cultura y el texto histórico. La formación del juicio profesional para la actuación en los contextos científico-académicos y socioculturales en general. La segunda Lengua Extranjera, en este caso, inglés, responde a las dinámicas de internacionalización y de apertura a la diversidad en la formación y atiende a los requerimientos del medio socio-económico y los imperativos académicos de calidad.

La asignatura repara en el logro de habilidades y destrezas en cuanto a la lengua inglesa en sí misma, a la diversidad cultural y a la multiculturalidad mediante la reflexión crítica y el diálogo. De esta forma, la materia plantea un desarrollo en relación con las actitudes, las valoraciones y los principios éticos en la libre expresión de las ideas en base al diálogo argumentativo. Así, el espacio promueve el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua inglesa, integrando a su vez el manejo y uso de dispositivos y tecnologías virtuales de comunicación e información.

4. EXPECTATIVAS DE LOGRO

- Interpretar textos escritos y orales con un grado de complejidad intermedio, relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones como estrategias de comprensión lectora.
- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales.
- Producir textos escritos y orales con un grado de complejidad intermedio, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y sobre terceros.
- Adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado.
- Obtener información general de tablas de datos, pirámides poblacionales y publicaciones en revistas de interés científico.
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas.

5. CONTENIDOS

Unidad 1: Estilos de vida

- Estructuras gramaticales: Presente Simple y Presente Continuo en forma afirmativa, negativa e interrogativa. Adverbios de frecuencia
- Vocabulario: Rutinas

- Funciones idiomáticas: dar ejemplos
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: describir rutinas personales y de otros
 - Escucha: escuchar una entrevista radial sobre el efecto que tiene el estilo de vida en la salud
 - Lectura: leer artículo sobre los beneficios de la naturaleza en la salud
 - Escritura: diseñar un formulario con información personal
- Inglés con fines específicos: Escribir un texto corto sobre hábitos de estudio o investigación saludables.

Unidad 2: Desafíos

- Estructuras gramaticales: Pasado Simple y Pasado Continuo en forma afirmativa, negativa e interrogativa.
- Vocabulario: transformación de verbos a sustantivos- Cualidades personales
- Funciones idiomáticas: Contar una historia
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: indagar sobre el pasado propio y de otros.
 - Escucha: escuchar la historia de dos amigos en Los Andes
 - Lectura: leer un artículo sobre distintos tipos de desafíos
 - Escritura: escribir un texto corto siguiendo la estructura clásica de una narración

Unidad 3: Medios de Transporte

- Estructuras gramaticales: Adjetivos comparativos y superlativos
- Vocabulario: sustantivos y verbos relacionados a medios de transporte
- Funciones idiomáticas: Dar opiniones a favor y en contra
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: hablar sobre medios de transporte alternativos
 - Escucha: escuchar la historia de dos amigos en Los Andes
 - Lectura: leer un artículo sobre el futuro de los carros “rickshaw” en Calcuta
 - Escritura: escribir notas o mensajes cortos
- Inglés con fines específicos: escribir una reseña corta de un texto

Unidad 4: Etapas de la Vida

- Estructuras gramaticales: Futuro: “going to”, “will” presente continuo referencia al futuro
- Vocabulario: celebraciones-Adjetivos descriptivos
- Funciones idiomáticas: Aceptar o rechazar invitaciones
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: planificación de un viaje
 - Escucha: escuchar un informe sobre la celebración de Mardi Gras

- Lectura: leer un artículo sobre distintas formas de celebrar la mayoría de edad en el mundo
- Escritura: escribir una descripción corta en un blog de viajes
- Inglés con fines específicos: escribir una descripción corta de un libro en un blog de lectura

Unidad 5: Competiciones

- Estructuras gramaticales: Verbos modales *must, can, have to* para reglas, construcción *verbo + gerundio*
- Vocabulario: deportes, sufijos, construcciones con el verbo “*get*”
- Funciones idiomáticas: Expresar preferencias
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: explicar las reglas de un deporte
 - Escucha: escuchar tres monólogos cortos sobre competencias deportivas en colegios
 - Lectura: leer un artículo sobre mujeres luchadoras en Bolivia
 - Escritura: escribir un aviso
- Inglés con fines específicos: escribir un aviso de un curso de perfeccionamiento

Unidad 6: Trabajo

- Estructuras gramaticales: Presente Perfecto y Pasado Simple
- Vocabulario: descripción de oficios- Distinción entre *make* y *do*
- Función idiomática: Entrevista de trabajo
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: describir experiencias pasadas
 - Escucha: escuchar una conversación telefónica de trabajo
 - Lectura: leer un artículo sobre vaqueros del siglo 21
 - Escritura: Confección de Curriculum Vitae
- Inglés con fines específicos: Entrevista de trabajo

Unidad 7: Tecnología

- Estructuras gramaticales: Condicional tipo cero y uno-
- Vocabulario: Verbos relacionados a la internet- preposiciones dependientes
- Función idiomática: reconocer fuentes
- Habilidades lingüísticas:
 - Habla: hablar sobre invenciones importantes

- Escucha: escuchar un programa científico sobre un nuevo invento
- Lectura: leer un artículo sobre biomimética
- Escritura: diseñar un invento que mejore la vida diaria
- Inglés con fines específicos: diseñar un invento que mejore el área de trabajo

6. PROPUESTA METODOLÓGICA

Debido a que la cátedra plantea la enseñanza de la lengua extranjera desde el enfoque comunicativo, la metodología de trabajo supone un alumno con una actitud participativa y un compromiso activo. En ocasiones, el alumno completará tareas en forma individual, pero en la mayoría de los casos trabajará en parejas o pequeños grupos, por lo que debe además mostrar una actitud tolerante y respetuosa. Todo lo mencionado se realizará desde una perspectiva flexible virtual, creando espacios de enseñanza-aprendizaje que respondan a las nuevas demandas en materia de educación que incluye el uso de herramientas virtuales.

En las clases se utilizará una amplia gama de recursos para despertar el interés de los alumnos en el contenido y propiciar el desarrollo de las cuatro macro habilidades que supone la competencia comunicativa, a saber, la lectura y escucha comprensiva, y la producción oral y escrita. Además, se estimulará el desarrollo de la competencia intercultural, la cual está relacionada con la actitud que se mantiene hacia otras culturas, incluida la propia. En su desarrollo se intentará reparar en las actitudes personales para conseguir nuevas perspectivas que propicien la reflexión sobre la cultura propia y la de los otros. Para ello es necesario entrar en contacto con otras culturas, lo cual estará dado en la clase de Lengua Extranjera a través del contacto con textos orales y escritos que evidencian otros contextos culturales.

Las clases tendrán una secuencia que acompaña los procesos de aprendizaje de una lengua extranjera. Cada unidad temática se abrirá con actividades introductorias que permitan a los alumnos anclar conocimientos previos a los nuevos contenidos. Posteriormente la cátedra propondrá actividades de desarrollo en donde el alumno interactuará con el léxico, la pronunciación, las estructuras gramaticales y funciones que conforman cada unidad temática. Al finalizar cada unidad, se plantearán actividades de producción en donde el alumno ponga en juego todo aquello que ha adquirido a lo largo del cursado.

Por último, la cátedra pondrá a disposición del alumno un espacio virtual que incluirá el trabajo realizado en clase (Presentaciones PowerPoint, infografías, referencias gramaticales y léxicas, videos, audios y podcasts, material específico a la disciplina, etc.), como así también actividades de ejercitación, consolidación y refuerzo de los temas de cada unidad temática. Se incluirán también actividades de participación y colaboración mediante foros, las cuales le permitirán construir el conocimiento en forma colaborativa.

7. PROPUESTA DE EVALUACIÓN

- **Escala de evaluación**

La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior, la cual establece una nueva escala de calificación detallada a continuación:

Resultado	Escala numérica Nota	Escala porcentual Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	de 1% a 12%
	2	de 13% a 24%
	3	de 25% a 35%
	4	de 36% a 47%
	5	de 48% a 59%
APROBADO	6	de 60% a 64%
	7	de 65% a 74%
	8	de 75% a 84%
	9	de 85% a 94%
	10	de 95% a 100%

- **Instrumentos de evaluación**

- Exámenes de progreso cortos (progress quizzes): El alumno rendirá exámenes cortos luego de cada unidad temática, debiendo aprobar cada uno de ellos con 60% o más. En estos casos rige la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo. El alumno deberá contar con el 70% de exámenes aprobados, como mínimo.
- Trabajos prácticos programados: El alumno deberá presentar y aprobar trabajos prácticos en forma individual o grupal, en clase y/o como actividad extra anunciados en clase y programados mediante la plataforma virtual. Los trabajos prácticos comprenderán actividades de videos, de escucha, de escritura y de práctica de estructuras gramaticales y léxicas de cada unidad temática. En estos casos se otorgará una nota de Desaprobado (insuficiente), Aprobado- (suficiente), Aprobado (notable), Aprobado+ (sobresaliente). El alumno deberá contar con el 70% de trabajos prácticos aprobados, como mínimo.
- Evaluación parcial: El alumno que haya aprobado el 100 % de los Progress Quizzes y Trabajos Prácticos, tendrá la oportunidad de rendir un examen parcial escrito de tipo integrador a fin del cursado. Éste no contará con instancia recuperatoria. Si el mismo es aprobado según lo establece la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo, que entonces efectiva la promocionalidad del alumno.
- Asistencia a clases: El cursado es de carácter No Obligatorio. Sin embargo, se recomienda la asistencia al 70% de las clases presenciales como mínimo.

- **Condiciones de regularización del espacio curricular**

La cátedra distingue entre tres condiciones para el alumno: *alumno promocional*, *alumno regular* y *alumno libre*.

- *Alumno promocional*: Obtendrá la condición de “alumno promocional” quien cumpla con todos los requisitos de promocionalidad que se exigen en esta asignatura, a saber:
 - Aprobar el 100% de sus exámenes de progreso.
 - Aprobar el 100% de sus trabajos prácticos.
 - Aprobar el examen parcial escrito y oral de tipo integrador a fin del cursado según lo establece la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo.
 - Dicho alumno quedará exento bajo ordenanza de presentarse a mesas de exámenes finales.

- *Alumno regular*: Obtendrá la condición de “alumno regular” quien cumpla con todos los requisitos de regularización que se exigen en esta asignatura, a saber:
 - Aprobar el 75% de sus exámenes de progreso (como mínimo)
 - Aprobar el 75% de sus trabajos prácticos (como mínimo)
 - Este alumno no tendrá la posibilidad de rendir examen integrador.

- *Alumno libre*: Quien no cumpla alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la promoción o regularidad tendrá la condición de “alumno libre”.

- **Modalidad de evaluación**

- *Acreditación por examen final*: Para lograr la **aprobación** del espacio curricular, el alumno deberá: 1-*promocionar* la materia siguiendo los requisitos delineados con anterioridad, o 2- en caso de no cumplir con los mismos, el alumno deberá rendir la asignatura en examen final. Existirán tres turnos de examen final dispuestos por la cátedra e informados oportunamente a los estudiantes. Esto rige para los alumnos regulares y libres, sin excepción. El tipo de examen para cada caso se detalla a continuación:
 - *Alumnos promocionales*: Quedarán exentos de examen en mesa ordinaria.
 - *Alumnos regulares*: Rendirán un **examen en mesa ordinaria de carácter escrito y oral** en mesas ordinarias que abarcará la totalidad de los temas dictados en la asignatura.
 - *Alumnos libres*: Rendirán un **examen en mesa ordinaria de carácter escrito y oral** en mesas ordinarias que abarcará la totalidad de los temas dictados en la asignatura. Se le será asignado al alumno libre una lectura extensiva extra que se tratará en la instancia oral.

- *Examen final oral (para alumnos regulares y libres)*: La instancia oral se llevará a cabo en idioma inglés y consistirá en: discusión sobre lecturas intensivas o extensivas; expresión de comentarios, reflexiones y opiniones acerca de los temas tratados y la bibliografía leída; juego de roles basados en las funciones estudiadas; preguntas acerca de conceptos específicos correspondientes al ámbito de la carrera; y, únicamente en el caso de los *alumnos libres*, se les pedirá una exposición de un tema a elección del docente (lectura extensiva).

- Examen final escrito (para alumnos regulares y libres): Esta instancia consistirá en: la lectura comprensiva y resolución de ejercicios sobre textos escritos; la escucha comprensiva y resolución de ejercicios sobre textos orales; y ejercicios de reconocimientos, aplicación, compleción, opción múltiple, sustitución, de respuesta libre y/o orientada sobre el vocabulario y las estructuras gramaticales de la lengua inglesa correspondientes al nivel.
- **Examen diagnóstico al comienzo del curso (alumnos sin amplias necesidades de cursado)**

Existirá la categoría de *alumno sin necesidad del cursado únicamente* para quienes acrediten dominio del nivel a dictarse en la asignatura. Para ello, los alumnos deberán rendir un examen escrito y oral administrado por las docentes de la cátedra y aprobarlo con un mínimo de 70 puntos.

Se ofrecerá una única fecha y turno para rendir esta evaluación, la cual será llevada a cabo durante la segunda clase dentro del cronograma de cursado de la asignatura.

Dicho alumno deberá asimismo realizar exámenes de progreso, trabajos prácticos, y evaluación parcial para lograr la regularidad de la asignatura.

Para la acreditación del espacio curricular, el alumno sin necesidad del cursado deberá promocionar la materia o bien rendir el examen final correspondiente a la categoría que corresponda (regular o libre).

8. BIBLIOGRAFÍA

A continuación, se señalan los materiales que tienen carácter de obligatorio y complementario.

a) Material obligatorio del alumno

- Libro de texto: Dummett, P., John Hughes y Helen Stephenson. (2018) LIFE PRE-INTERMEDIATE (B1) Student's Book. UK: Heinle. Cengage Learning.
- Libro de actividades: Dummett, P., John Hughes y Helen Stephenson. (2018) LIFE PRE-INTERMEDIATE (B1) Workbook. UK: Heinle. Cengage Learning.
- Diccionario: Diccionario Bilingüe Español-Inglés

b) Material complementario del alumno

Práctica extra que acompaña al libro de texto: www.ngl.cengage.com/life

c) Material del equipo de cátedra

- *Libro del docente*: Dummett, P., John Hughes y Helen Stephenson. (2018) LIFE PRE-INTERMEDIATE (B1) Teacher's Book. UK: Heinle. Cengage Learning.
- *Libro de texto complementario*: Latham-Koenig, C. y Oxenden C. (2014) ENGLISH FILE PRE-INTERMEDIATE (B1) Student's Book. UK: Oxford University Press.
- *Libro del docente complementario*: Latham-Koenig, C. y Oxenden C. (2014) ENGLISH FILE PRE-INTERMEDIATE (B1) Teacher's Book. UK: Oxford University Press.

9. RECURSOS DE LA CÁTEDRA EN RED

- Videos
- Ejercicios para desarrollar las cuatro competencias: producción escrita y oral, comprensión auditiva y de textos.
- Enlaces a páginas con ejercicios de consolidación y autocorrección
- Espacios de interacción
- Espacios para consulta
- Plataforma MEET
- Aula Virtual: *Lengua Extranjera III: Inglés para la Licenciatura en Francés*
<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/>

Prof. Mauricio Lucero

Visado por la Prof. Noemí Jiménez
Directora del Departamento de Francés
FFyL
UNCuyo